

Ulrich Hub

# Sánta kacsa, vak tyúk

Fordította:  
Érsek-Obádovics  
Mercédesz



SCOLAR **KID**

Jörg Mühle képeivel

A mű eredeti címe: *Lahme Ente, blindes Huhn*

Copyright text and illustrations © 2021 by CARLSEN Verlag GmbH,

Hamburg, Germany

First published in Germany under the title

LAHME ENTE, BLINDES HUHN

All rights reserved

Fordította: Érsek-Obádovics Mercédesz

Hungarian translation © Érsek-Obádovics Mercédesz, 2022

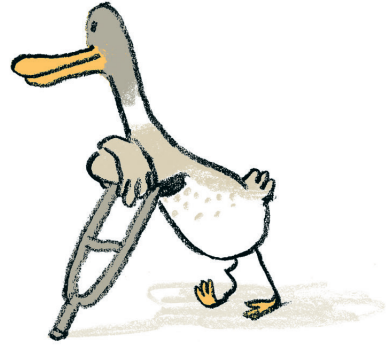
Hungarian edition © Scholar Kiadó, 2022

Minden jog fenntartva. A mű egyetlen részlete sem  
használható fel, nem tárolható és nem sokszorosítható a kiadó  
előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Minden egy elhagyatott baromfiudvarban kezdődik, hová még a nap se sűt be soha. Itt éldegél egy sánta kacsa, kit soha senki nem látogat meg. Pedig van egy kis földimogyoró-tartaléka, amit szíves örömet megosztana valakivel. De ugyan ki tenné be lábát önszántából egy ily zordonzord, kietlen, nyomorúságos helyre?

Alkalmanként már eljátszott a gondolattal, hogy egy kicsit körbenéz odakint a nagyvilágban, de mindig közbejött valami. Mindenesetre azért, hogy némileg kondiban maradjon, a baromfiudvarában mindennap megtesz a mankójával egy kört teljesen egyedül.

Mily óriási meglepetés éri, mikor egy nap valaki mégis befordul a sarkon.



Egy vak tyúk sötétített napszemüvegben. Érdeklődéssel figyeli a kacsát, ahogy a tyúk céltalan bolyong a falakkal övezett udvaron, míg végül átbukfencezik a mankóján.

– Örömmre szolgál, hogy megismerhetlek. – Udvariasan segít a kacsának a meglepődött tyúknak talpra állni. – Mindig szerfelett megnyugtató érzés megismerkedni valakivel, aki még rosszabbul van, mint mi magunk.

– Hogyhogy? – kérdezi a tyúk megdöbbenő mély hangon. – Kutya bajom. Miből gondolod, hogy rosszul vagyok?

– Végére is vak vagy – sóhajtott fel hangosan a kacsának. – Nem tudok sanyarúbb sorsot elképzelni, mint hogy valaki nem lát.

– Azért ettől még nem vagyok félcsirke – nevet a saját kis viccén. Majd egyik szárnyát oktatólag felemeli. – Vannak lenni több előnnyel jár, mint gondolnád. Például nekem teljesen mindegy, hogy nézel ki. Nem törődöm veled.

A kacsza szeme felcsillan. – Egy sánta kacsához képest egyáltalán nem nézek ki olyan bénán.

– Vagy például amikor a lépcsőházban kialszik a lámpa, mindenki pánikba esik – folytatja rendületlenül a tyúk. – Én ezzel ellentétben teljesen nyugodt maradok. De a legjobb az bennem, hogy átkozottul jó hallgatóság vagyok. – Hirtelen megtorpan. – Mit is mondtál az imént?

– Hogy egy sánta kacsához képest egész tisztességesen nézek ki. Továbbá ráadásul még hűséges is vagyok, becsületes, kalandvágyó, és helyén van a szívem.

– Szóval te egy sánta kacsza vagy! – tárja szét felé hirtelen a szárnyát a tyúk, végigtapogatja tetőtől talpig, ugyanígy a mankóját, majd megsimogatja a kobakját. – Voltaképpen mindig is akartam egy vakvezető kutyát, de végül is egy sánta kacsza is jobb a semminél. Te ugyanolyan ügyesen tudsz vezetni engem az utamon.

Köszönjük, hogy a Scolar Kiadó könyvét választotta.  
Iratkozzon fel hírlevelünkre a [www.scolar.hu](http://www.scolar.hu) honlapon, vagy  
keressen minket a [facebook.com/scolarklub](https://facebook.com/scolarklub) oldalon!

Scolar Kiadó, 2022  
1016 Budapest, Piroska u. 13.  
Telefon: +36 1 466 7648  
[scolar@scolar.hu](mailto:scolar@scolar.hu); [www.scolar.hu](http://www.scolar.hu)

Felelős kiadó: Érsek Nándor  
Felelős szerkesztő: Illés Andrea  
Tördelés: KFBook Design Studio

ISBN 978-963-509-654-1



Készült a Gyomai Kner Nyomda Zrt.-ben 2022-ben,  
a nyomda alapításának 140. esztendejében.  
A Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének tagja.  
Felelős vezető: Csöndes Zoltán vezérigazgató  
[www.gyomai-kner.hu](http://www.gyomai-kner.hu)